

EDDIE BAZA CALVO  
Governor

RAY TENORIO  
Lieutenant Governor

*Office of the Governor of Guam.*

FEB 09 2016

33-16-1347  
Office of the Speaker  
Judith T. Won Pat, Ed.D

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Speaker  
*I Mina'trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan*  
155 Hesler Street  
Hagåtña, Guam 96910

Date: 02-11-16  
Time: 9:45 AM  
Received By: [Signature]

RJ  
2016 FEB 11 AM 10:58

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 186-33 (COR) "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE FISCAL YEAR 2014 HOTEL OCCUPANCY TAX (HOT) SURPLUS FUND TO THE GUAM VISITORS BUREAU FOR A PILOT PROGRAM TO SUPPORT THE NEEDS OF THE GROWING KOREAN VISITOR MARKET" which was signed into law on February 3, 2016, as Public Law 33-112.

*Senseramente,*

RAY TENORIO  
*I Maga'låhen Guåhan, para pa'go*  
Acting Governor of Guam

1347

***I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2016 (SECOND) Regular Session**

**CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN***

This is to certify that **Bill No. 186-33 (COR)**, "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE FISCAL YEAR 2014 HOTEL OCCUPANCY TAX (HOT) SURPLUS FUND TO THE GUAM VISITORS BUREAU FOR A PILOT PROGRAM TO SUPPORT THE NEEDS OF THE GROWING KOREAN VISITOR MARKET," was on the 20<sup>th</sup> day of January 2016, duly and regularly passed.



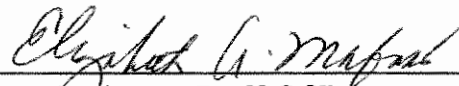
**Judith T. Won Pat, Ed.D.**  
**Speaker**

Attested:



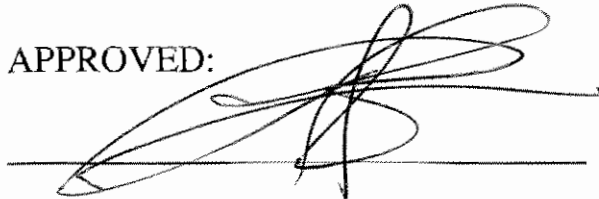
**Tina Rose Muña Barnes**  
**Legislative Secretary**

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 22<sup>nd</sup> day of January, 2016, at 5:17 o'clock P.M.



**Elizabeth A. Mafar**  
**Assistant Staff Officer**  
**Maga'låhi's Office**

APPROVED:




**RAYMOND S. TENORIO**  
**Acting Governor of Guam**

Date: FEB 03 2016

Public Law No. 33-112

OFFICE OF THE GOVERNOR  
CENTRAL FILES

  
RECEIVED BY  
TIME 5:17 DATE 1/22/16

**I MINA 'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN  
2015 (FIRST) Regular Session**

**Bill No. 186-33 (COR)**

Introduced by:

T. R. Muña Barnes  
Frank F. Blas, Jr.  
T. C. Ada  
V. Anthony Ada  
FRANK B. AGUON, JR.  
B. J.F. Cruz  
James V. Espaldon  
Brant T. McCreadie  
Tommy Morrison  
R. J. Respicio  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Mary Camacho Torres  
N. B. Underwood, Ph.D.  
Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE FISCAL  
YEAR 2014 HOTEL OCCUPANCY TAX (HOT) SURPLUS  
FUND TO THE GUAM VISITORS BUREAU FOR A  
PILOT PROGRAM TO SUPPORT THE NEEDS OF THE  
GROWING KOREAN VISITOR MARKET.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds  
3 that the Korean visitor market is proving to be an important market due to an increase  
4 in arrivals. Efforts are needed to sustain the growing number of first-time Korean  
5 visitors to the island and maintain growth in visitor arrivals through the creation of  
6 a pilot program for support services.

1           **Section 2. Appropriation.** Notwithstanding any provision of law, the sum  
2 of Two Hundred Fifty Thousand Dollars (**\$250,000**) is hereby appropriated from the  
3 Fiscal Year 2014 Hotel Occupancy Tax Surplus Fund to the Guam Visitors Bureau  
4 for the purpose of establishing a pilot program to provide concierge, emergency  
5 hotline, translation, language-friendly hospital/clinic referrals, transportation  
6 assistance, and any other support services that can enhance the visitor experience for  
7 our growing Korean visitor market. Notwithstanding the general provisions of §  
8 30107.1 of Chapter 30, Title 11 GCA, this appropriation *shall* continue to be  
9 available until expended and is *not* subject to transfer or use for any other purpose.